



Bolzano/Bozen, am/li 16.07.2020
Zl. 049711 VaLi / MaAr_AVAII.3.3.325.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 1 VERBALE DI GARA N. 1

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

**AP325 - VIDEOAUFNAHMEN UND BBT-
IMAGEFILM**

AP325 - RIPRESE VIDEO E "IMAGEFILM" BBT

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Ausschreibungskommission im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Autorità di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

Die Funktionen der in den Ausschreibungsbedingungen angegebenen "Ausschreibungsbehörde" werden direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Zuschlagsphase übernommen.

Le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara saranno svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione.

Die Ausschreibungskommission versammelt sich um 14:30 Uhr in öffentlicher Sitzung in einem Raum am Standort der BBT SE in Bozen.

La Autorità di gara si riunisce alle ore 14:30 in seduta pubblica presso una sala nella sede di Bolzano della BBT SE.

**Zusammenfassend wird Folgendes
vorausgeschickt bzw. festgehalten:**

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neue Ausschreibungsordnung) durchgeführt.

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).

- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € 291.000,00 exkl. MwSt.

- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € 291.000,00 e al netto di IVA.



- Am 03.06.2020 veröffentlichte die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 16.07.2020 um 12:00 Uhr;

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

An der heutigen öffentlichen Sitzung nimmt kein Vertreter eines Unternehmens teil, das ein Angebot gelegt hat.

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato, nimmt in Anwesenheit der protokollführenden Schriftführerin, Lidia Valguarnera, die telematische Öffnung der eingelangten Angebote vor.

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist sind die Angebote folgender Unternehmen eingelangt:

- **Bieter 1:** Bold di Barchetti Giorgio (Einzelunternehmen);
- **Bieter 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen);
- **Bieter 3:** KSOFT S.r.l. (Einzelunternehmen);
- **Bieter 4:** Raymotion GmbH (Einzelunternehmen)
- **Bieter 5:** RTI - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;
- **Bieter 6:** Visual Storymaking Srl (Einzelunternehmen);

Der Verfahrensverantwortliche öffnet die virtuellen Umschläge A mit den Verwaltungsunterlagen, nimmt die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und behält es sich vor, diese in einer späteren Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu überprüfen.

- in data 03.06.2020 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandialtoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 16.07.2020 alle ore 12:00;

Tutto ciò premesso

Alla odierna seduta pubblica non è presente nessuno in rappresentanza delle ditte che hanno presentato offerta.

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara Arturo Piero Mazzucato, alla presenza del Segretario verbalizzante Dott.ssa Lidia Valguarnera procede all'apertura telematica delle offerte pervenute.

Nel prescritto termine sono pervenute le offerte delle seguenti imprese:

- **Concorrente 1:** Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola);
- **Concorrente 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola);
- **Concorrente 3:** KSOFT S.r.l. (impresa singola);
- **Concorrente 4:** Raymotion GmbH
- **Concorrente 5:** RTI - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;
- **Concorrente 6:** Visual Storymaking Srl (impresa singola).

Il Responsabile del Procedimento procede alla apertura delle buste virtuali A contenenti la documentazione amministrativa, prendendo atto dei documenti ivi contenuti e riservandosi di procedere alla verifica di merito degli stessi in una successiva seduta riservata.





Die öffentliche Sitzung endet um 15:30 Uhr.

La seduta pubblica si conclude alle ore 15:30.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Der Verfahrensverantwortliche für die
Ausschreibungsphase / Il Responsabile del
Procedimento per la fase di gara

Die protokollführende Schriftführerin /
Il Segretario verbalizzante



